



FlammEx profi

Art.-Nr.: R04310004711

DIK RÖKDETEKTOR

Produktet er kun beregnet til korrekt brug (som beskrevet i betjeningsvejledningen). Der må ikke foretages ændringer, modifikationer eller tilkæninger, idet alle krav på garanti derved bortfalder.

ADVARSEL: Adhæber til 230 V-nettet må kun udføres af autoriserede fagfolk under overvågelse af udstående installationsfagfolk/-normer. For montering af produktet skal netspændingen slås fra.

2 BESKRIVELSE

FlammEx profi KSD3AC er en fotoelektronisk røkmelder til tidlig og pålidelig opdagelse af brand i private beboelsestue, tilføjede og rumme med tilhørende belysning. Alarmen udløses lige så snart der trænger røg ind i apparatet. Apparatet detekterer ikke flammer. De fleste brande finder sted om natten. Efter som menneskers lugtesans ikke er aktiv under søvnen men derimod hørsel, beskytter røkmelder effektivt og reaktionstid mod den trussende fare.

Anvendelsesmuligheder:

- Etekstift
- Opsætning i system med kabler med indtil 30 yderligere FlammEx profi-detektorer

For optimal sikring af husstanden bør der installeres regelmæssigt i alle køkkener og gange samt bælter og pulvurter. Der opnås en grundlæggende sikring allerede ved installation af FlammEx profi-røkmelder i alle sove- og børneværelser samt gange på samtlige etager (Fig. 1 + 2).

3 INSTALLATION/MONTERING/TILSLUTNING

- Overhold de nationale gyldige direktiver vedrørende montering og standarder for anvendelse af røkmelder (i Tyskland: DIN 14676).
- Start med at montere en FlammEx profi K loftdåse (tilbehør) så tæt på miden af loftet som muligt (Fig. 3.1), eller benyt en plafonsænket dåse (Fig. 3.2). Hvis der er behov for et FlammEx profi-Komskifrelæse (Fig. 3.3, tilbehør), kan det anbringes i den plafonsænkede dåse.
- Beskyt apparatene mod borestøv.
- Der kan sammenkøbles op til 30 røgmelder med hjælp af kabel.

- Ledningsføring/brug af ledere (Fig. 4)
 - 1 blå = N nulleder / - omskifrelæse / - ledningsføring
 - 2 orange = I + ledningsføring
 - 3 rød = R + omskifrelæse
 - 4 brun = L fase 230 V -
- Serg for at forbinde polerne rigtigt, idet der ellers ikke sker videreledning af alarmen til samtlige tilkoblede røgmelder (Fig. 4).
- 1 modsat fald kan alle alarmere blive adskilt!**
- Den maksimale kablelængde må 300 m må ikke overskrides.
 - Benyt ledninger af type NYM 1,5 mm².
 - Regelmæssig monteringsplade (Fig. 3.4) kan eventuelt monteres på den plafonsænkede dåse
 - Tilslut derefter batteriet og tand for apparatet (Fig. 5.1).
 - Hvis batteriet er tilsluttet korrekt, blinker det røde LED kortvarigt med ca. 45 sekunders mellemrum (Fig. 7.1). Røgmelder har en monteringspærre (Fig. 5.2), der forhindrer, at batteriet løsnes uden at være monteret.
 - Sæt tilslutningskablet på alarmen (Fig. 6).
 - Anbring røgmelder på loftdåsen (Fig. 3.1) eller monteringspladen (Fig. 3.4) og drej den, indtil den går i hak (Fig. 7.2).

ADVARSEL: Tilslutningskablet må kun sættes på eller fjernes, når det er spændingsfrit. 1 modsat fald kan alle alarmere blive adskilt!

- Når røgmelder er monteret og pålagt forsyringspænding, lyser det grønne LED (Fig. 6.1) permanent.
- Gennemfør en funktionstest (se 5 Test/vedligeholdelse). Ved tekniske problemer bedes du henvende dig til producenten eller importøren.

- REMARKNING:**
- Monter detektorer midt på loftet.
 - Monter detektorer i bodværelser (høj luftfugtighed), garager (udstødning), rum med kraftig udluftning eller taghæjere på loftet (Fig. 2).
 - Ved en taghældning på under 20° kan detektorer monteres på loftslodnerne (ca. 85 dB). Apparatet bør efter behov forses af med en støvklud to gange om året og suges ren udefra med en støvsuger. Detektorer gennemføres en automatisk selvtest. I den forbindelse tænder både analyseelektronikken og spændingen som batteriets interne modstand med ca. 45 sekunders mellemrum. Denne test signales ved, at det røde LED (Fig. 7.1) blinker kort. Hvis 9 V-batteriets driftspænding falder under en bestemt værdi, signalerer detektor ved hjælp af en biplyd (med ca. 45 sekunders mellemrum) ca. 30 dage i forvejen, at det er nødvendigt at udskifte batteriet (se 3. Installation/montering/vedligeholdelse). Ved fejlindikator blinker det røde LED med ca. 45 sekunders mellemrum skiftevis med biplyden. I så fald skal detektorer udskiftes.
 - Hvis der har samlet sig snø/s i røgmelder og/eller sende- og/eller modtagelederen er defekt, blinker den røde LED med en hyppighed på op til ca. hvert 45. sek. skiftevis med biplyden. I så fald skal røgmelder udskiftes.

- ØBS:**
- Brugte batterier returneres til sælgestedet som sørges for returløb til genindvinning. Må ikke bortkastes sammen med husholdningsaffald.
 - Ved sammenkobling (SYSTEM). En detektors signal for batteriskift videregives ikke over sammenkoblede til de øvrige detektorer. Signalet indikeres kun på den aktuelle detektor.
 - Ved sammenkobling (SYSTEM). Ved afprøvning af detektorer over funktionerne på LED-tastkappen (Fig. 7.1) vil alle øvrige forbundne detektorer i systemet automatisk aktivere, med en pulserende alarmtone (fjeldbetjening) ligesom ved et alarmtilfælde og kun på den afprøvede detektor blinker parallelt til alarmtonen det røde LED (Fig. 7.1). Ved de andre tilkoblede detektorer aktiveres den pulserende alarmtone kun på den LED-bå.
 - Hvis alarmen udløses for et meget støv, vanddamp eller andre fremmedlegemer i længere tid, kan det medføre at der udløses en alarm.

4 FUNKTIONSTABEL

Alarmtone/piezo	Rød LED	Forklaring
Pulserende alarmtone	Blinker i takt med alarmtonen	Erstatningsledning af detektor ved røgmelder
Pulserende alarmtone	Ingen LED-lysning	Udløsning af en tilkøbt detektor. Den udløsende detektor kan identificeres ved, at den LED blinker i takt med alarmtonen.
Kort biplyd mellemrum	Blinker i takt	Signalerer snartligt batteriskift
Ingen tone	Blinker med 45 sekunders mellemrum	Driftfejl
Kort biplyd med ca. 45 sekunders mellemrum	Blinker i modtakt med biplyden	Signalerer snø/s og/eller defekt Udskift røgmelder.

5 TEST/VEDLIGEHOLDELSE

Ved tryk på LED-tastkappen (Fig. 7.1) foretages en fuldstændig test af detektoren: funktionstest af batteriet, test af elektronisk røkmelder samt test af analyseelektronikken. Testen består af tre dele: 1. gang om året samt efter udskiftning af batteriet. Tryk på tastkappen (op til 20 sekunder), indtil der høres en høj og pulserende alarmtone (ca. 85 dB). Apparatet bør efter behov forses af med en støvklud to gange om året og suges ren udefra med en støvsuger. Detektorer gennemføres en automatisk selvtest. I den forbindelse tænder både analyseelektronikken og spændingen som batteriets interne modstand med ca. 45 sekunders mellemrum. Denne test signales ved, at det røde LED (Fig. 7.1) blinker kort. Hvis 9 V-batteriets driftspænding falder under en bestemt værdi, signalerer detektor ved hjælp af en biplyd (med ca. 45 sekunders mellemrum) ca. 30 dage i forvejen, at det er nødvendigt at udskifte batteriet (se 3. Installation/montering/vedligeholdelse). Ved fejlindikator blinker det røde LED med ca. 45 sekunders mellemrum skiftevis med biplyden. I så fald skal detektorer udskiftes.

- ADVARSEL:**
- Brugte batterier returneres til sælgestedet som sørges for returløb til genindvinning. Må ikke bortkastes sammen med husholdningsaffald.
 - Ved sammenkobling (SYSTEM). En detektors signal for batteriskift videregives ikke over sammenkoblede til de øvrige detektorer. Signalet indikeres kun på den aktuelle detektor.
 - Ved sammenkobling (SYSTEM). Ved afprøvning af detektorer over funktionerne på LED-tastkappen (Fig. 7.1) vil alle øvrige forbundne detektorer i systemet automatisk aktivere, med en pulserende alarmtone (fjeldbetjening) ligesom ved et alarmtilfælde og kun på den afprøvede detektor blinker parallelt til alarmtonen det røde LED (Fig. 7.1). Ved de andre tilkoblede detektorer aktiveres den pulserende alarmtone kun på den LED-bå.
 - Hvis alarmen udløses for et meget støv, vanddamp eller andre fremmedlegemer i længere tid, kan det medføre at der udløses en alarm.

HENVISNINGER VEDRØRENDE RECYCLING:
Dit apparat må ikke bortkastes med almindelig husholdningsaffald. Ejere af brugte apparater er i henhold til loven forpligtet til at bortkaste disse apparater fagligt korrekt. I din kommune kan du få yderligere informationer.

6 KORREKTE FORHOLDSREGLER I TILFÆLDE AF BRAND

Bevar roen! Alarmér brandvæsenet.

Følgende oplysninger er vigtige for brandvæsenet:

- Hvad er dit navn? (navn, telefonnummer)
- Hvor brænder det? (adresse)
- Hvad er der sket? (omfang af brand)
- Hvor mange tilkaldte skal der være?
- Vent på spørgsmålst fra den du taler med.

Advær alle medboere.
Hjælp ældre, syge og handicappede personer.
Luk alle vinduer og døre.
Brug ingen elevatorer.

Hvis du er i tvivl om hvornår der er tale om en nøgle alarm eller en falsk alarm, bør du forholde dig som ved en virkelig brand.

7 TILBEHØR

- FlammEx profi K-dåse montering på væggen
- FlammEx profi Komskifrelæse

8 IEH-GARANTI

IEH-produkter er afprøvet efter gældende forskrifter og fremstillet med største omhu. Produkterne, IEH Industrie Elektronik GmbH (for adressen for Tyskland nedenfor), har den pågældende IEH-distributør i dit land (i øjeblikket ingen adresse hvis du har brug for det) eller dealer på produktions-/materialeplac på IEH-apparatene i tre år fra produktionsdato (eller fra den første slutfærdigede af apparatet). Denne garanti gælder uafhængigt af dine lovmæssige rettelser i forhold til forhandleren af apparatet. Garantien omfatter ikke naturligt slid, ændringer/forstyrrelser som følge af misbrug/udlæsning eller tekniske ændringer som følge af manglende overholdelse af betjeningsvejledningen, vedligeholdelsesvejledningen og/eller usagkyndig installation samt snø/s, møgaffald, batterier, lyskilder og genopladelige batterier er ikke omfattet af garantien. IEH hæfter ikke for indirekte skader, følgeskader og økonomiske skader. Garantien kan kun gælde hvis det uændrede apparat indsendes tilskænkligt frakoster og indpakket til garantierens sammen med faktura/kassebon samt en kort skriftlig beskrivelse af fejlen snævs efter at manglen er blevet konstateret. Ved et bekræftet garanti-tilfælde vil garantierens eller eget frit valg enten reparere apparatet ombytte det. Garantien omfatter ikke krav derudover, især hæfter garantierens ikke for skader der opstår som følge af apparatets mangler. Hvis garantieret ikke er bekræftet (f. eks. efter garantierens tekniske udsættelse eller i tilfælde af mangler der ikke er dækket af garantien) og hvis apparatet kan repareres uden stor omkostning, vil du få et pristilbud på reparationen.

ABB. FIG. 1

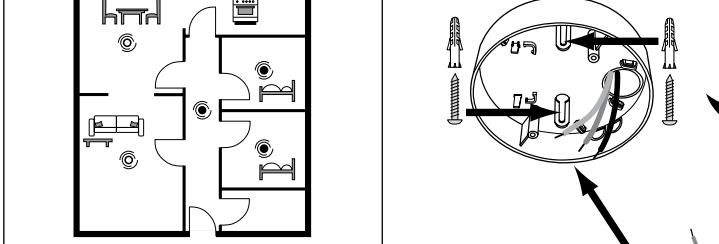


ABB. FIG. 2

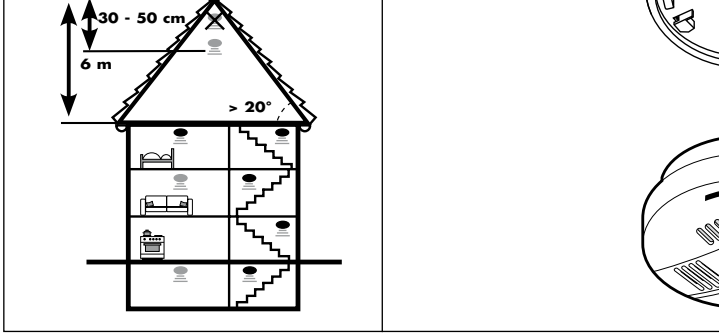


ABB. FIG. 3

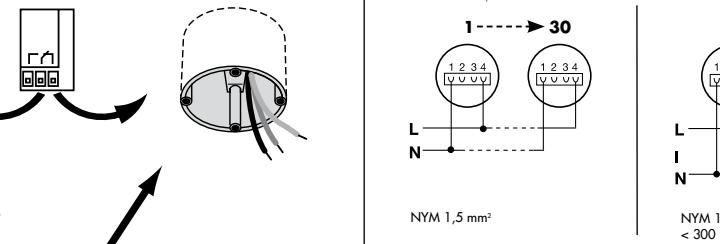


ABB. FIG. 4

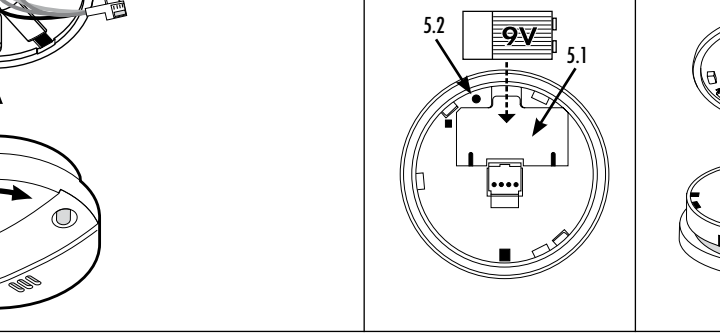


ABB. FIG. 5

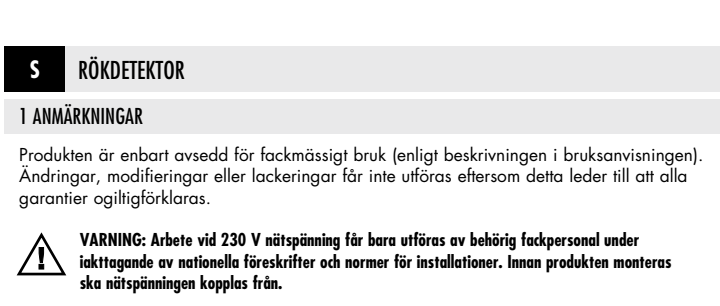


ABB. FIG. 6

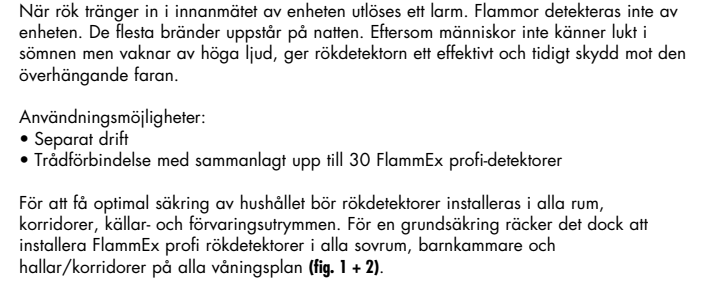
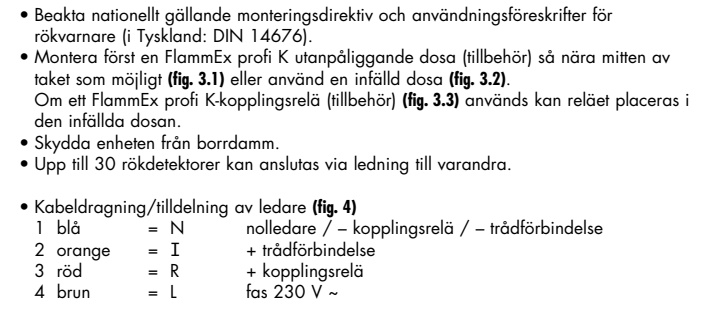


ABB. FIG. 7



NL RØKDELEKTER

Het product is alleen bestemd voor normaal gebruik (volgens de gebruiksaanwijzing). Aanpassingen, toevoegingen of toevoegingen zijn uitdrukkelijk niet toegestaan. In dergelijke gevallen vervalt elk recht op garantie.

LET OP: Verbindingen aan het 230V-net mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden conform de geldende installatievoorschriften/-normen. Voor montage van het product de stroomvoorziening uitschakelen.

2 BESCHRIJVING

De FlammEx profi KSD3AC is een fotoelektronische rookmelder voor een vroegtijdige en betrouwbare branddetectie in woningen, appartementen en andere ruimtes met een soortgelijke functie. Het alarm wordt gegeven zodra rök in het apparaat dringt. Vlammen neemt het apparaat niet waar. De meeste branden ontstaan 's nachts uit. Aangezien slapende mensen niets ruiken maar wel bij geluid ontwaken, beschermen rookmelders doeltreffend en vroegtijdig tegen dreigend gevaar.

Toepassingsmogelijkheden:

- Individueel gebruik
- Draadkoppeling met in totaal maximaal 30 FlammEx profi-melders

Voor optimale veiligheid in huis moeten rookmelders in alle vertrekken, gangen, kelders en beruimten geïnstalleerd worden. Basisvereiste wordt al bereikt door gebruik van FlammEx profi-rookmelders in alle slaapkamers, kinderkamers en gangen op alle verdiepingen (Fig. 1 + 2).

3 INSTALLATIE/MONTAGE/AANSLUITING

- Volg de nationale montagevoorschriften en toepassingsrichtlijnen voor rookmelders.
- Monteer eerst een FlammEx profi K opbouwdoos (accessoire) in het midden van het plafond (Fig. 3.1) of gebruik een inbouwdoos (Fig. 3.2). Indien nodig kunt u een FlammEx profi K schakelrelais (accessoire) (Fig. 3.3) in de inbouwdoos plaatsen.
- Bescherm de apparaten tegen boorstof.
- U kunt in totaal maximaal 30 rookmelders met behulp van een kabel aan elkaar koppelen.

- Bedrading/aansluiting (Fig. 4)
 - 1 blauw = N nul / - schakelrelais / - koppeling
 - 2 oranje = I + koppeling
 - 3 rood = R + schakelrelais
 - 4 bruin = L fase 230 V -
- Let op de juiste aansluiting (polarisatie), anders wordt het alarm in geval van nood niet aan alle aangesloten rookmelders doorgegeven (Fig. 4).
- Neem deze bedravingsvoorschriften in acht en schude om de aansluiting te voorkomen!**
- De totale kabel lengte mag niet langer zijn dan 300 m.
 - Gebruik kabels van het type NYM 1,5 mm² met een draaddiameter van 1,5 mm.
 - Monteer zo nodig de montageplaat (Fig. 3.4) van de rookmelder op de inbouwdoos.
 - Sluit vervolgens de batterij aan op plaats deze in het apparaat (Fig. 5.1).
 - Als de batterij juist is aangesloten, licht de rode LED elke 45 seconden kort op (Fig. 7.1). De rookmelder is voorzien van een montagebeveiliging (Fig. 5.2) die voorkomt dat de melder zonder batterij gemonteerd kan worden.
 - Sluit de aansluitkabel aan op de melder (Fig. 6).
 - Plaats de aansluitkabel op de inbouwdoos (Fig. 3.1) of de montageplaat (Fig. 3.4) en draai tot hij vastklikt (Fig. 7.2).

LET OP: Aansluitkabel alleen in spanningsloze toestand aansluiten of verwijderen. De werken u schude om de melder.

- Als de rookmelder gemonteerd is en de netspanning aangesloten, dan brandt de groene led (Fig. 6.1) continu.
- Test of het systeem goed werkt (zie punt 5. Test/onderhoud). Neem bij technische problemen contact op met de fabrikant of distributeur in uw land.

- OPMERKING:**
- Meldt midden op het plafond monteren
 - Niet monteren in badkamers (hoge luchtvochtigheid), garages (uitlaatgassen), zeer tochtige omgevingen of in de nok van een dak (Fig. 2).
 - Bij een dakhelling van minder dan 20° kan de melder om het hellende dakvlak worden gemonteerd. De melder moet een automatische zelftest uit.
 - 50 cm afstand aanhoudend tot muren, plafondbalken en verlichting
 - In vertrekken van meer dan 60 m² een gangen langer dan 10 m zijn meerdere melders nodig
 - 4 m afstand aanhoudend tot open haarden en kachels

S RØKDETEKTOR

Produkten är enbart avsedd för flockmåsiggt bruk (enligt beskrivningen i bruksanvisningen). Anpassningar, tilläggningar eller tilläggningar är uttryckligen inte tillåtna. I sådana fall gäller ingen garanti.

VARNING: Arbeta vid 230 V nätspänning får bara utföras av behörig fagperson under iakttagelse av nationella föreskrifter och normer för installationer. Innan produkten monteras ska nätspänningen kopplas från.

2 BESKRIVNING

FlammEx profi KSD3AC är en fotoelektronisk rökdetektor för tidig och tillförlig brandanmälan i privata bostäder och utrymnen med bostadsläkning. När rök tränger in i inmatningen av enheten utlöses ett larm. Flammor detekteras inte av enheten. De flesta brander uppstår på natten. Eftersom människor inte känner lukt i sömnen men väl tar av sig kläder, ger rökdetektor ett effektivt och tidigt skydd mot den överhängande faren.

Användningsmöjligheter:

- Separat drift
- Trådförbindelse med sammanlagt upp till 30 FlammEx profi-detektorer

För att få optimala skydd av husstället bör rökdetektorer installeras i alla rum, korridorer, källar- och förrådsutrymnen. För en grundläggande skydd det dock att installera FlammEx profi rökdetektorer i alla sovrum, barnkamrarna och hallar/korridorer på alla våningsplan (Fig. 1 + 2).

3 INSTALLATION/MONTERING/AANSLUTNING

- Besluta nationale gällande monteringsdirektiv och användningsföreskrifter för rökvarnare (i Tyskland: DIN 14676).
- Montera först en FlammEx profi K utgångsdåse (tilbehör) så nära mitten av taket som möjligt (Fig. 3.1) eller använd en infälld låda (Fig. 3.2).
- Om ett FlammEx profi K-kopplingsrelä (tilbehör) (Fig. 3.3) används kan reläet placeras i den infällda lådan.
- Skydda enheten från borddamm.
- Upp till 30 rökdetektorer kan anslutas via ledning till varandra.

- Kabeldragning/fördelning av ledare (Fig. 4)
 - 1 blå = N nulleder / - kopplingsrelä / - trådförbindelse
 - 2 orange = I + trådförbindelse
 - 3 rood = R + kopplingsrelä
 - 4 brun = L fase 230 V -
- Tänk på att använda polerna (plus/minus) rätt, annars vidarebefordras inte larmen till alla anslutna rökdetektorer (Fig. 4).
- Om detta inte följ kan alla detektorer förstöras!**
- Den sammanlagda kablelängden får inte överstiga 300 m.
 - Använd ledningar av typen NYM 1,5 mm².
 - Montera eventuellt monteringsplattan (Fig. 3.4) till rökdetektorn på den infällda lådan.
 - Anslut sedan batteriet och sätt in det i enheten (Fig. 5.1).
 - Sätt fast monteringspærren på detektoren (Fig. 5.2) som förhindrar att batteriet lossas utan att vara monterat.
 - Placera rökdetektorn på den utbyggda lådan (Fig. 3.1) resp. på monteringsplattan (Fig. 3.4) och vrid den tills den hakar fast (Fig. 7.2).

VARNING: Anslutningskabeln får bara kopplas in eller ut i spänningslöst tillstånd. Om detta inte följ kan alla detektorer förstöras!

- När rökdetektorn är monterad och nätspänningen är påslagen lyser den gröna lysdioden (Fig. 6.1) med fast ljus.
- Genomför en funktionstest (se punkt 5. Test/underhåll). Om du råkar ut för tekniska problem bör vi dig vända dig till verktyget eller återförsäljaren i ditt land.

- ØBS:**
- Montera detektorer i mitten av taket
 - Montera inte i badrum (hög luftfuktighet), garage (avgas), på ställen med stark luftgenomsugning eller i trånga rum i vindstryket (Fig. 2)
 - Om takhellingen under 20° kan detektorer monteras i snedrikt
 - Håll ett avstånd på minst 50 cm från väggar, takbjälkar (barokar) och belysningsarmaturer
 - Rum större än 60 m² och korridorer längre än 10 m kräver flera detektorer
 - Håll ett avstånd på minst 4 m från öppna kaminer och spisar

TEKNISKE DATA • TECHNISCHE GEGEVENS • TECNISKA UPPGIFTER • CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

NETSPÄNNING TENSION SECTOR MANS VOLTAGE	230 V - 50 Hz	TEKNISKE DATA
BACK-UP BATTERIE PILE DE SECOURS BACK-UP BATTERY	9 V	TEKNISKE DATA
EMPFOHLENE BATTERIEN MODELES DE PILES RECOMMANDÉES RECOMMENDED BATTERIES	Ensignar 6LR61, Power Line 6LR61, Duracell MN1604, UltraLife DPH-1,9	TEKNISKE DATA
GEPRÜFT NACH CONFORME À TÉSTED TO	EN 14604:2005/AC:2008	TEKNISKE DATA
LUFTFUCHTIGKEIT TAUX D'HUMIDITÉ DE L'AIR HUMIDITY	10 % - 95 %	TEKNISKE DATA
SIGNALLÅSTÄRKE VOLUME DU SIGNAL SIGNAL VOLUME	ca. 85 dB/3 m	TEKNISKE DATA
BETJENINGSTEMPERATURBEREIK PLAGE DE TEMP. TOLÉRÉE OPERATING TEMPERATURE RANGE	0 °C... +55 °C	TEKNISKE DATA

Ret til tekniske og optiske ændringer uden varsel forbeholdes • Technische en optische wijzigingen zonder kennisgeving voorbehouden • Vi förbehåller oss rätten till tekniska och visningsmässiga ändringar utan föregående meddelande • Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y visuales sin previo aviso.

E DETECTOR DE HUMOS

El producto ha sido diseñado para su utilización correcta (tal y como se describe en las instrucciones de montaje). No está permitido realizar cambios, modificaciones o aplicar barniz dado que podría perderse todo derecho a garantía.

ATENCIÓN: Los trabajos en la red de 230 V sólo pueden ser realizados por personal técnico autorizado de conformidad con las normas y los reglamentos de instalaciones específicos de cada país. Antes de montar el producto, desconecte la tensión de alimentación.

2 DESCRIPCIÓN

El KSD3AC de FlammEx profi es un detector de humo fotoelectrónico para la detección precisa y fiable de incendios en edificios de viviendas, viviendas individuales y estancias utilizadas como viviendas de vacaciones, viviendas individuales y estancias utilizadas como viviendas de vacaciones. El alarme se activa cuando entra humo en el interior del equipo. El equipo no detecta las llamas. Gran parte de los incendios se producen de noche. Como las personas no huelen mientras duermen así se despiertan por los sonidos, los detectores de humo protegen eficazmente de los peligros del fuego.

Possibilitades de aplicació:

- Empreses individuals
- Interconnexió per cable amb un total de 30 detectors K-SD3

Para una protección óptima del hogar, es necesario instalar detectores de humo en todas las habitaciones, pasillos, sótanos y despensas. Se consigue una protección básica con la instalación de detectores de humo FlammEx profi en todos los dormitorios, habitaciones de niños y pasillos de todos los plantas (Fig. 1 + 2).

3 INSTALACIÓN/MONTAJE/CONEXIÓN

- Siga las directrices de montaje y las normas de utilización aplicables en su país para detectores de humo (en Alemania: DIN 14676).
- Monte primero una caja de montaje exterior FlammEx profi (K-SD3) en la posición más centrada posible del techo (Fig. 3.1) o utilice una caja empotrada en profundidad (Fig. 3.2). Si necesita un FlammEx profi relé de conexión (accessorio) (Fig. 3.3), colóquelo en la caja empotrada en profundidad.
- Proteja los dispositivos del polvo de taladrado.
- Es posible interconectar por cable hasta un máximo de 30 detectores de humo.

- Cableado/ Disposición de conectores (Fig. 4)
 - 1 azul = N Conector neutro / Relé de conexión / Interconexión
 - 2 naranja = I + Interconexión
 - 3 rojo = R + Relé de conexión
 - 4 marrón = L Fase 230 V -
- Procure fijarse en la conexión correcta (polarización), porque en caso de alarma ésta no se transferiría a todos los detectores de humo conectados (Fig. 4).
- De no respetarse esta disposición, podrían dañarse todos los detectores!**
- La longitud total de la línea no debe superar los 300 metros.
 - Utilice líneas del tipo NYM 1,5 mm².
 - Dado el caso, inserte la placa de montaje (Fig. 3.4) del detector de humo en la caja empotrada en profundidad.
 - Conecte ahora la pila e introduzca en el equipo (Fig. 5.1).
 - Si la pila no está conectada, parpadeará el LED rojo brevemente cada 45 segundos (Fig. 7.1). El detector de humo incorpora un bloqueo de montaje (Fig. 5.2) que impide el fácil sustitución de la pila sin ser incorporado.
 - Introduzca el cable de conexión en el detector (Fig. 6).
 - Coloque el detector de humo en la caja de montaje exterior (Fig. 3.1) o en la placa de montaje (Fig. 3.4) y déle vueltas hasta que encaje (Fig. 7.2).

ATENCIÓN: Inserte o extraiga el cable de conexión únicamente cuando no tenga tensión. De no respetarse esta norma, podrían dañarse todos los detectores.

- Cuando el detector de humo está montado y haya tensión de red, se encenderá el LED verde (Fig. 6.1) de forma permanente.
- Realice una prueba de funcionamiento (ver apartado 5. Comprobación/Mantenimiento). En caso de problemas técnicos, diríjase al fabricante o al distribuidor de su país.

- ADVERTENCIA:**
- Monte el detector en un punto central del techo.
 - No monte detectores en baños (alta humedad ambiental), garajes (gases de escape), en ambientes con mucha corriente de aire y en el extremo superior de los desvanes (ca. 85 dB).
 - Introduzca el cable de conexión en el detector (Fig. 6).
 - Coloque el detector de humo en la caja de montaje exterior (Fig. 3.1) o en la placa de montaje (Fig. 3.4) y déle vueltas hasta que encaje (Fig. 7.2).
 - Montenga una distancia de 50 cm con paredes, vigas (dórnas) y lámparas.
 - Las habitaciones con más de 60 m² o los pasillos con una longitud superior a 10 metros requieren varios detectores.
 - Montenga una distancia de 4 cm con chimeneas y hornos.

4 TABLA DE FUNCIONES

Tono de alarma/Piezo	LED rojo	Explicación
Tono de alarma vibrante	Parpadea en paralelo con el tono de alarma	Activación individual del detector en caso de alarma de humo
Tono de alarma vibrante	Sin indicación por LED	Activación por un detector interconectado. El detector que activó la alarma se identifica con el LED que parpadea en paralelo con el tono de alarma.
Breve pitido	Parpadeo en paralelo cada 45 segundos	Señaliza un cambio de pila necesario
Ningún ton	Parpadeo cada 45 segundos	Dispuesto para funcionar
Breve pitido cada 45 segundos aprox.	Parpadeo alternativamente con el pitido	Señaliza ensuciamiento y/o defecto. Sustituya el detector.

5 COMPROBACIÓN/MANTENIMIENTO

El detector se comprueba totalmente con el botón de prueba-LED (Fig. 7.1). Comprobación de funcionamiento de la pila, prueba electrónica de la cámara de humo y verificación de la electrónica de evaluación. Es recomendable realizar una prueba al menos una